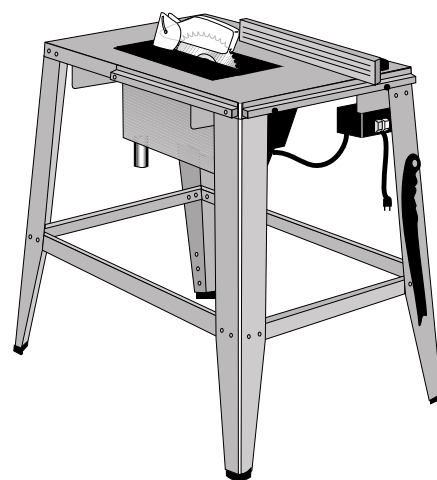


- ⓓ **Bedienungsanleitung  
Baukreissäge**
- ⓖⓑ **Operating Instructions  
Builder's circular saw**
- ⓕ **Mode d'emploi  
Scie circulaire pour la construction**
- ⓃⓁ **Gebruiksaanwijzing  
Cirkelzaag voor het bouwvak**
- ⓔ **Manual de instrucciones  
Sierra circular para la construcción**
- Ⓡ **Istruzioni per l'uso della  
Sega circolare per l'edilizia**

**Einhell**®



Art.-Nr.: 43.070.00

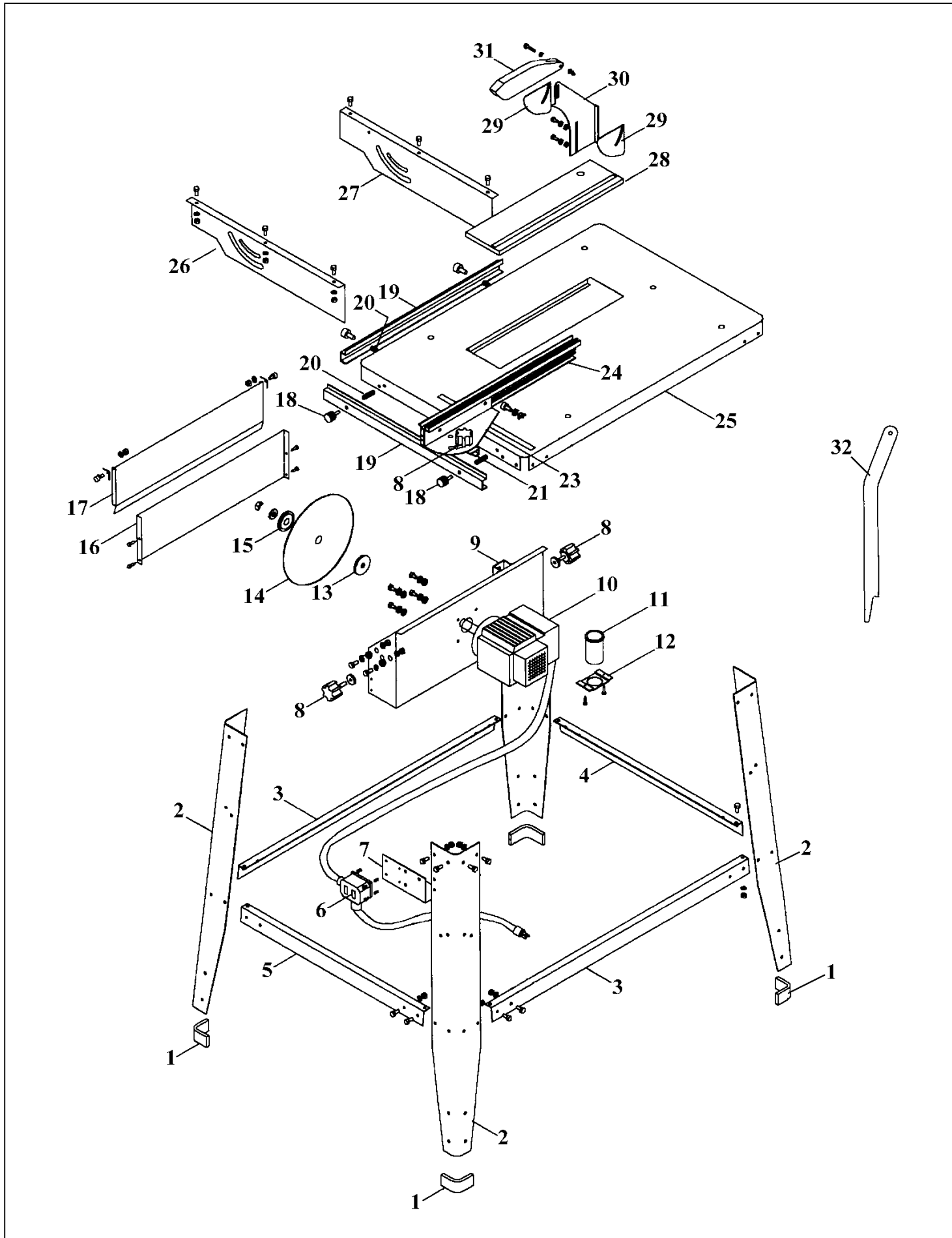


**BK 230**

# Ersatzteilzeichnung

Art.-Nr.: 43.070.00

I.-Nr.: 91018



**Ersatzteilliste****Art.-Nr.: 43.070.00****I.-Nr.: 91018**

<b>Pos.</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Ersatzteil-Nr.</b>
01	Endkappe	43.070.00.01
02	Fuß	43.070.00.02
03	Längsstrebe	43.070.00.03
04	Querstrebe hinten	43.070.00.04
05	Querstrebe vorne	43.070.00.05
06	Nullspannungsschalter	43.070.00.06
07	Befestigungsblech	43.070.00.07
08	Spannschraube M6	43.070.00.08
09	Halterung	43.070.00.09
10	Motor	43.070.00.10
11	Absaugstutzen	43.070.00.11
12	Halterung	43.070.00.12
13	Flansch innen	43.070.00.13
14	Sägeblatt	43.070.00.14
15	Flansch außen	43.070.00.15
16	Abdeckung	43.070.00.16
17	Schutz beweglich	43.070.00.17
18	Rändelschraube	43.070.00.18
19	Befestigungsleiste	43.070.00.19
20	Feder	43.070.00.20
21	Halteteil	43.070.00.21
23	Verstellwinkel	43.070.00.23
24	Parallelanschlag	43.070.00.24
25	Sägetisch	43.070.00.25
26	Tischhalterung vorne	43.070.00.26
27	Tischhalterung hinten	43.070.00.27
28	Tischeinlage	43.070.00.28
29	Spaltkeilhalter	43.070.00.29
30	Spaltkeil	43.070.00.30
31	Sägeblattabdeckung	43.070.00.31
32	Schiebestock	43.070.00.32

<b>(D)</b>	<b>EG Konformitätserklärung</b> Der Unterzeichnende erklärt im Namen der Firma	<b>(GB)</b>	<b>EC Declaration of Conformity</b> The Undersigned declares, on behalf of	<b>(F)</b>	<b>Déclaration de Conformité CE</b> Le soussigné déclare, au nom de	<b>(NL)</b>	<b>EC Conformiteitsverklaring</b> De ondertekenaar verklaart in naam van de firma	<b>(E)</b>	<b>Declaracion CE de Conformidad</b> Por la presente, el abajo firmante declara en nombre de la empresa	<b>(I)</b>	<b>Dichiarazione di conformità CE</b> Il sottoscritto dichiara in nome della ditta
------------	---	-------------	---	------------	--	-------------	--	------------	--	------------	---

**HANS EINHELL AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar**

<b>daß die</b>	<b>that the</b>	<b>que</b>	<b>dat de</b>	<b>que el/la</b>	<b>che la</b>
<b>Maschine/Produkt</b>	<b>Machine / Product</b>	<b>la machine / le produit</b>	<b>machine/product</b>	<b>máquina/producto</b>	<b>macchina/prodotto</b>
<b>Baukreissäge</b>	<b>Builder's circular saw</b>	<b>Scie circulaire pour la construction</b>	<b>Cirkelzaag voor het bouwvak</b>	<b>Sierra circular para la construcción</b>	<b>Sega circolare per l'edilizia</b>
<b>Marke</b>	<b>produced by:</b>	<b>du fabricant</b>	<b>merk</b>	<b>marca</b>	<b>marca</b>



<b>Typ</b>	<b>Type</b>	<b>tipo</b>
------------	-------------	-------------

**BK 230**

- Seriennummer auf dem Produkt – <input checked="" type="checkbox"/> EG Maschinenrichtlinie 89/392/EWG mit Änderungen <input checked="" type="checkbox"/> EG Niederspannungsrichtlinie 73/23 EWG <input checked="" type="checkbox"/> EG Richtlinie Elektro-magnetische Verträglichkeit 89/336 EWG mit Änderungen entspricht.	- Serial number specified on the product - is in accordance with the <input checked="" type="checkbox"/> EC Directive regarding machinery 89/392 EEC, as amended; <input checked="" type="checkbox"/> EC Directive regarding low-voltage equipment 73/23 EEC; <input checked="" type="checkbox"/> EC Directive regarding electromagnetic compatibility 89/336 EEC, as amended.	- no. série indiqué sur le produit - correspond(ent) à la <input checked="" type="checkbox"/> Directive CE relative aux machines 89/392 CEE avec les modifications y apportées; <input checked="" type="checkbox"/> Directive CE relative aux basses tensions 73/23 CEE; <input checked="" type="checkbox"/> Directive CE relative à la compatibilité électro-magnétique 89/336 CEE avec les modifications y apportées.	- seriennummer op het produkt- conform de volgende richtlijnen is: <input checked="" type="checkbox"/> EG machinerichtlijn 89/392/EWG met wijzigingen <input checked="" type="checkbox"/> EG laagspanningsrichtlijn 73/23 EWG <input checked="" type="checkbox"/> EG richtlijn Elektro-magnetische compatibiliteit 89/336 EWG met wijzigingen	- No. de serie en el producto: satisface las disposiciones pertinentes siguientes: <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de maquinaria de la CE 89/392/CEE con modificaciones <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de baja tensión de la CE 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> Disposición de la compatibilidad electro-magnética de la CE 89/336 CEE con modificaciones.	- numero di serie sul prodotto - corrisponde <input checked="" type="checkbox"/> alla Direttiva CE sulle macchine 89/392/CEE con modifiche <input checked="" type="checkbox"/> alla Direttiva CE sulla bassa tensione 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> alla Direttiva CE sulla compatibilità elettro-magnetica 89/336 CEE con modifiche
---	---	--	--	--	---

**EN 61029-1; EN 55014; EN 55104; EN 61000 3-2; EN 61000 3-3; pr 1870-1;**

Landau/Isar, den 24. 07. 1998	Landau/Isar, (date) 24. 07. 1998	Landau/Isar, (date) 24. 07. 1998	Landau/Isar, datum 24. 07. 1998	Landau/Isar 24. 07. 1998	Landau/Isar, <sup>1)</sup> 24. 07. 1998
Brunhözi Produkt-Management	Brunhözi Produkt-Management	Brunhözi Produkt-Management	Brunhözi Produkt-Management	Brunhözi Produkt-Management	Brunhözi Produkt-Management

Achivierung / For archives: **BK 0583-23-926-E**

**Ⓓ GARANTIEURKUNDE**

Die Garantiezeit beginnt mit dem Tag des Kaufes und beträgt 1 Jahr.

Die Gewährleistung erfolgt für mangelhafte Ausführung oder Material- und Funktionsfehler.

Die dazu benötigten Ersatzteile und die anfallende Arbeitszeit werden nicht berechnet.

Keine Gewährleistung für Folgeschäden.

Ihr Kundendienstansprechpartner

**ⒼB EINHELL-WARRANTY CERTIFICATE**

The guarantee period begins on the sales date and is valid for 1 year.

Responsibility is assumed for faulty construction or material or functional defects.

Any necessary replacement parts and necessary repair work are free of charge.

We do not assume responsibility for consequential damage.

Your customer service partner

**Ⓕ GARANTIE EINHELL**

La période de garantie commence à partir de la date d'achat et dure 12 mois.

Sont pris en charge: les défauts de matériel ou de fonctionnement et de fabrication.

Les pièces de rechange requises et les heures de travail ne seront pas facturées.

Pas de prise en charge de garantie pour les dommages survenus ultérieurement.

Votre service après-vente.

**ⒼL EINHELL-GARANTIE**

De garantieduur begint op de koopdatum en bedraagt 1 jaar.

De garantie geldt voor gebreken aan de uitvoering of materiaal- en functiefouten.

Da daarvoor benodigde onderdelen en het arbeidsloon worden niet in rekening gebracht.

Geen garantie op verdere schade.

uw contactpersoon van de klantenservice

**Ⓔ CERTIFICADO DE GARANTIA EINHELL**

El período de garantía comienza el día de la compra y tiene una duración de 1 año.

Su cumplimiento tiene lugar en ejecuciones defectuosas.

Errores de material y funcionamiento. Las piezas de repuesto necesarias y el tiempo de trabajo no se facturan. Ninguna garantía por otros daños

Su contacto en el servicio post-venta

**Ⓘ CERTIFICATO DI GARANZIA EINHELL**

Il periodo di garanzia inizia nel giorno dell'acquisto da 1 anni. La garanzia vale nel caso di confezione difettosa oppure di difetti del materiale e del funzionamento. Le componenti da sostituire e il lavoro necessario per la riparazione non vengono calcolati. Non c'è alcuna garanzia nel caso di danni successivi.

Il vostro centro di assistenza.

# GARANTIEURKUNDE

Wir gewähren Ihnen ein Jahr Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen. Die Garantiezeit beginnt jeweils mit dem Tag der Lieferung, der durch Kaufbeleg, wie Rechnung, Lieferschein oder deren Kopie, nachzuweisen ist. Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir alle Funktionsfehler am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Die dazu benötigten Ersatzteile und die anfallende Arbeitszeit werden nicht berechnet.

**Ausschluß:** Die Garantiezeit bezieht sich nicht auf natürliche Abnutzung oder Transportschäden, ferner nicht auf Schäden, die infolge Nichtbeachtung der Montageanleitung und nicht normgemäßer Installation entstanden. Der Hersteller haftet nicht für indirekte Folge- und Vermögensschäden.

Durch die Instandsetzung wird die Garantiezeit nicht erneuert oder verlängert. Bei Garantieanspruch, Störungen oder Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an.

ISC GmbH · International Service Center  
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar (Germany)

Ersatzteil-Abt.: Telefon (0 99 51) 942 356 • Telefax (0 99 51) 52 50

Reparatur-Abt.: Telefon (0 99 51) 942 357 • Telefax (0 99 51) 26 10

Technische Kundenberatung: Telefon (0 99 51) 942 358

- (A) Herbert Horvat  
Badenerstraße 318  
**A-2511 Pfaffstätten**
- (GB) Hans Einhell AG, UK Branch  
32, Craven Court Winwick Quay  
**Warrington, Cheshire, WA2 8QU**
- (F) Agence Commerciale Kettering  
1, Rue du Chemin de Fer  
**F-67110 Reichshoffen**
- (NL) Einhell Nederland BV  
Lavalstraat 1a  
**NL-7903 BC Hoogeveen**
- (B) Varas - Van Looveren BV  
Coebergerstraat No 49  
**B-2018 Antwerpen**
- (E) Comercial Einhell S.A.  
Carretera Sanguesa  
**E-31310 Carcastillo/Navarra**
- (P) Einhell Portugal LDA Com. Int.  
Rua dos Tercos, 638 Canelas  
**P-4405 Valadares**
- (GR) Antzoulatos Ltd.  
7, Akti Demeon St  
**GR-26222 Patras**
- (I) Einhell Italia s.r.l.  
Via Marconi, 16  
**I-22077 Beregazzo (Co)**
- (DK) Danish Trading Co. Silkeborg ApS  
Rodelundvej 11 - Rodelund  
**DK-8653 Them**

Technische Änderungen vorbehalten

Technical changes subject to change

Sous réserve de modifications

Technische wijzigingen voorbehouden

Salvo modificaciones técnicas

Con riserva di apportare modifiche tecniche